

Il Premio internazionale città di Cassino.LETTERATURE DAL FRONTE-conoscere le crisi dell'umanità per costruire la pace, nel 2009 giunge alla sua IV edizione.

Il Comitato scientifico ha scelto, per questa edizione, le letterature dal fronte di autori croati.

Le recenti guerre che hanno infuriato negli anni '90 – con pesanti richiami nei nostri giorni – con accenti che sembravano dimenticati di odi e revanscismi, ha anche visto nascere dalle ceneri di quella che era la federazione della ex Jugoslavia, giovani nazioni piene di entusiasmo e di creatività pronte a dare all'Europa il meglio della loro essenza culturale e politica.

La Croazia, per la sua storia, per la sua posizione geografica, per la sua cultura millenaria, ci è sembrata essere paradigmatica di una situazione evolutiva che intende trarre fondamenta dalle proprie origini per proiettarsi verso un futuro europeo comune.

Organizzatori:

Dott.ssa Iris Volante - Prof. Giovanni D'Orefice  
Dujia Kalodera - Ambasciata di Croazia in Italia

Segreteria:

Associazione "Letterature dal fronte" - c/o Historiale – Via S. Marco 23, Cassino - Tel. 0776.313846  
Tel 0776 – 313846 Fax 0776- 1930202

CON IL PATROCINIO ED IL CONTRIBUTO DI



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI



CONFINDUSTRIA FROSINONE



PANORAMA

Banca Popolare  
del Cassinate



Premio Internazionale  
Città di Cassino

Conoscere le crisi dell'umanità per costruire la pace

15-16-17 OTTOBRE 2009



*La S.V. è invitata a partecipare*

*Alla cerimonia di Premiazione della IV edizione del premio letterario Città di Cassino - "Letterature dal Fronte"  
in collaborazione del Ministero per i Beni e le Attività Culturali  
nell'ambito della manifestazione nazionale "Ottobre piovono libri"*

***Cassino 17 Ottobre 2009***  
***Biblioteca comunale "P. Malatesta" - ore 17.30***

*Il Presidente del Premio Letterario :*  
***Dott. Bruno Vincenzo Scittarelli - Sindaco di Cassino***

*Il Presidente dell'Associazione Culturale "Letterature dal Fronte":*  
***Dott. Federico Sposato***

## **PROGRAMMA MANIFESTAZIONE**

***15 ottobre 2009*** – ore 10,30 *Proiezione film croato Liceo Pedagogico "Varrone" presentato da Francesco Crispino, in collaborazione con Tina Hajon.*

***16 ottobre 2009*** -ore 17,00 *Biblioteca comunale "P. Malatesta" mostra della artista croata Ivana Puljić*

***17 ottobre ore 10,00*** - *Aula Magna Facoltà di Ingegneria, Via G. Di Biasio, Cassino:*

***Convegno: Storia e letteratura croata nel contesto europeo***

*Intervengono per i saluti:*

***Bruno Vincenzo Scittarelli-*** *sindaco di Cassino*

***Federico Sposato-*** *Presidente ass. "Letterature dal fronte"*

## ***Relatori:***

***Tomislav Vidošević*** – *Ambasciatore Rep. di Croazia a Roma*  
*La Croazia e il processo delle integrazioni euro-atlantiche*

***Paola Ciccolella*** – *Storia dei rapporti culturali Italia-Croazia*

***Janja Jerkov*** - *Tra fronte e frontiera: letteratura croata come letteratura europea*

***Ljiljana Avirović*** – *La traduzione come strumento di transizione di identità*

***Miljenko Jergović*** - *Vincitore della IV edizione del Premio*  
*La letteratura come testimonianza dell'identità*

*Coordina:*

***Clara Abatecola*** – *Segretario generale del Premio*

***17 ottobre ore 17,30*** - *Biblioteca comunale "P. Malatesta"*  
***Cerimonia di premiazione***

*Intrattenimento musicale*

***18 ottobre ore 10,00*** - *Picinisco Convegno su D. H. Lawrence*